

Recommandations pour le nettoyage du produit Instruments de détection de gaz portables



Date de publication du mémoire : **10 avril 2020**

D'après les recommandations des Centers for Disease Control and Prevention (CDC) des États-Unis concernant la COVID-19, les méthodes de nettoyage suivantes devraient être utilisées pour tous les détecteurs de gaz de marque ALTAIR®, y compris le 4XR, le 5X, le 5X PID, le 4X, le 4XM, le 2X et les modèles monogaz :

Nettoyage de routine

Avant d'utiliser un désinfectant, procéder au nettoyage de routine selon les recommandations du fabricant pour enlever la saleté et les autres contaminants.

Directive pour la désinfection

Pour la COVID-19, le CDC recommande l'utilisation de produits de nettoyage approuvés par l'EPA pour les pathogènes viraux émergents. Le CDC renvoie à la liste N sur le site Web de l'EPA (<https://www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2>) pour les désinfectants homologués par l'EPA qui répondent à cette recommandation.

1. Le nettoyant Confidence Plus® 2 de MSA (numéro de pièce MSA 10009971) figure sur la liste N d'après son numéro d'enregistrement de l'EPA qui commence par 47371-130. Les ingrédients actifs de Confidence Plus 2 sont des composés d'ammonium quaternaire qui sont compatibles avec les produits MSA.
2. D'autres désinfectants compris sur la liste N de l'EPA peuvent être utilisés s'ils répondent aux exigences suivantes :
 - a. l'ingrédient actif est seulement du peroxyde d'hydrogène OU seulement de l'ammonium quaternaire;
 - b. ne contient pas d'alcool en concentration supérieure à 0,1 % en poids;
 - c. ne contient pas d'hypochlorite de sodium comme ingrédient actif en concentration supérieure à 7,4 %.

3. Si les options 1 ou 2 ne sont pas faciles à obtenir dans votre marché, vous pouvez utiliser une solution de 3 % de peroxyde d'hydrogène dans de l'eau avec un temps de contact sur les surfaces de 5 minutes.
4. Si aucun produit répondant aux critères ci-dessus n'est accessible, de l'eau de javel diluée peut être utilisée comme mesure temporaire en attendant d'avoir accès à une option de la liste ci-haut. Le CDC recommande de préparer la solution d'eau de Javel en effectuant le mélange suivant :

5 cuillères à table (1/3 de tasse) d'eau de Javel par gallon d'eau (80 ml pour 3,8 l)

OU

4 cuillères à café par pinte d'eau (20 ml pour 0,95 l).

Suivre les instructions du fabricant pour l'application et l'aération adéquate, et veiller à accorder un temps de contact d'au moins une minute. Vérifier que la date de péremption du produit n'est pas dépassée. Ne jamais mélanger de l'eau de Javel avec de l'ammoniac ni avec aucun autre produit de nettoyage.

La concentration recommandée d'eau de Javel dans l'eau est de 2 %, ce qui équivaut à un maximum de 0,15 % d'hypochlorite de sodium. Pour éviter d'endommager les détecteurs, ne pas dépasser ces concentrations.

Il est important de suivre les directives du fabricant du produit de nettoyage, y compris le temps de contact requis pour obtenir la désinfection. La liste N de l'EPA fournit également des indications sur le temps de contact requis.

Après avoir utilisé des produits désinfectants, il est recommandé de bien nettoyer le produit avec de l'eau pour enlever tout résidu qui pourrait l'abîmer avec le temps.

Mise en garde concernant les produits contenant de l'alcool, du peroxyde d'hydrogène ou de l'hypochlorite de sodium

Veuillez noter que pour les détecteurs de gaz portables ALTAIR, il est crucial de ne pas utiliser de nettoyant contenant des produits chimiques qui pourraient nuire à la performance des capteurs ou endommager les logements des détecteurs. Cela comprend tout agent désinfectant contenant de l'alcool à une concentration supérieure à 0,1 % en poids ou de l'hypochlorite de sodium en concentration supérieure à 0,15 %. Les utilisateurs sont avertis que l'utilisation répétée à long terme de solutions de peroxyde d'hydrogène ou d'hypochlorite de sodium peut dégrader certains composants des produits MSA. Les utilisateurs doivent maintenir des procédures rigoureuses d'inspection avant utilisation, comme le précise le manuel d'utilisation, afin de conserver l'intégrité des produits suivant l'usage répété de ces solutions.

suite

Remarque :

MSA se fie à l'expertise des CDC, de l'EPA et des autres autorités citées, et n'a pas évalué l'efficacité de ces agents nettoyants contre la COVID-19. Les directives du présent bulletin, dans la mesure où elles vont au-delà de l'information contenue dans votre manuel d'utilisation, ne sont valides que dans le contexte de la situation d'urgence sanitaire de la COVID-19.

L'équipement de protection individuelle (EPI) fournit une protection limitée et peut aider à réduire l'exposition aux agents biologiques et les risques d'infection virale, mais **CE QUI EST IMPORTANT, IL N'ÉLIMINE PAS** le risque d'exposition, d'infection, de maladie ou de décès, y compris en ce qui concerne le SARS-CoV-2/COVID-19. MSA ne garantit pas l'efficacité d'aucun de ses produits d'EPI, ni de l'information ni des produits mentionnés dans le présent bulletin, à prévenir la propagation d'un coronavirus ou l'infection par ces derniers. Vous êtes responsables de déterminer les produits et les méthodes de nettoyage qui conviennent à l'usage que vous en faites et qui sont conformes aux directives de votre employeur et des autorités sanitaires compétentes. MSA n'assume aucune responsabilité relative à toute perte ou à tout dommage directs, indirects, particuliers, accessoires ou consécutifs résultant des renseignements ci-inclus, sans égard à l'affirmation d'une théorie légale ou équitable, y compris de garantie, de contrat, de négligence ou de responsabilité stricte.

La situation entourant la COVID-19 évolue rapidement. C'est pourquoi les présentes recommandations peuvent être mises à jour selon les circonstances.

Veuillez visiter le centre de ressources sur la COVID-19 de MSA (<https://us.msasafety.com/coronavirus>) pour vous assurer d'en avoir la version la plus récente. En outre, des organismes comme le CDC fournissent de l'information et des recommandations mises à jour dès qu'elles sont disponibles. Pour l'information la plus récente sur la COVID-19, vous devriez consulter régulièrement les recommandations publiées par des organisations nationales et internationales comme le CDC, le National Institutes of Health (NIH), l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), le Centre européen pour la prévention et le contrôle des maladies (CEPCM) et votre autorité sanitaire locale. Des recommandations concernant la COVID-19, incluant des informations sur les actions nécessaires à la prévention, au contrôle et à la gestion du contact avec le virus, sont offertes sur les sites Web suivants :

CDC (É.-U.)	https://www.cdc.gov/coronavirus/index.html
NIH (É.-U.)	https://www.nih.gov/news-events/news-releases/nih-officials-discuss-novel-coronavirus-recently-emerged-china
OMS	https://www.who.int/fr/health-topics/coronavirus/coronavirus
CEPCM	https://www.ecdc.europa.eu/en/coronavirus

Remarque : Le présent bulletin contient seulement une description générale des produits illustrés. Bien que les capacités de rendement et d'utilisation y soient décrites, les produits ne doivent sous aucun prétexte être utilisés par des personnes sans formation ou non qualifiées. On ne doit pas utiliser les produits avant d'avoir entièrement lu et compris les instructions sur le produit ou le manuel d'utilisation, car on y trouve des renseignements détaillés relatifs à l'emploi et à l'entretien appropriés des produits, ainsi que des avertissements ou des mises en garde. Les caractéristiques techniques sont modifiables sans préavis.

MSA a des activités dans plus de 40 pays de par le monde. Pour trouver un bureau de MSA près de chez vous, veuillez consulter **[MSAsafety.com/offices](https://us.msasafety.com/offices)**.